T018 BÁT NHÃ I Q7-P3 Tương Ưng

Đại Tạng Kinh (Linh Sơn Pháp Bảo)

KINH ÑAÏI BAÙT-NHAÕ BA-LA-MAÄT-ÑA QUYEÅN 7

Phaåm 3: TÖÔNG ÖNG (4)

Laïi nöõa Xaù-lôïi Töû, caùc Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, chaúng vì Boá thí ba-la-maät-ña maø tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, chaúng vì Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña maø tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Caùc Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, chaúng vì phaùp khoâng beân trong maø tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; chaúng vì phaùp khoâng beân ngoaøi, phaùp khoâng caû trong ngoaøi, phaùp khoâng khoâng, phaùp khoâng lôùn, phaùp khoâng thaéng nghóa, phaùp khoâng höõu vi, phaùp khoâng voâ vi, phaùp khoâng roát raùo, phaùp khoâng khoâng bieân giôùi, phaùp khoâng taûn maïn, phaùp khoâng khoâng ñoåi khaùc, phaùp khoâng baûn taùnh, phaùp khoâng töï töôùng, phaùp khoâng coäng töôùng, phaùp khoâng nôi taát caû phaùp, phaùp khoâng chaúng theå naém baét ñöôïc, phaùp khoâng khoâng taùnh, phaùp khoâng töï taùnh, phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh maø tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Caùc Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, chaúng vì chaân nhö maø tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; chaúng vì phaùp giôùi, phaùp taùnh, taùnh khoâng hö voïng, taùnh chaúng ñoåi khaùc, taùnh bình ñaúng, taùnh ly sinh, phaùp ñònh, phaùp truï, thaät teá, caûnh giôùi hö khoâng, caûnh giôùi chaúng theå nghó baøn maø tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Caùc Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, chaúng vì chöùng nhaäp chaùnh taùnh, xa lìa sinh töû maø tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; chaúng vì chöùng ñöôïc quaû vò khoâng thoaùi chuyeån maø tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; chaúng vì ñem laïi söï thaønh töïu ñaày ñuû cho höõu tình maø tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; chaúng vì nhaèm laøm nghieâm tònh coõi Phaät maø tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Caùc Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, chaúng vì boán Nieäm truï maø tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; chaúng vì boán Chaùnh ñoaïn, boán Thaàn tuùc, naêm Caên, naêm Löïc, baûy chi Ñaúng giaùc, taùm chi Thaùnh ñaïo maø tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; chaúng vì Thaùnh ñeá khoå maø tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; chaúng vì Thaùnh ñeá taäp, dieät, ñaïo maø tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Caùc Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, chaúng vì boán Tónh löï maø tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; chaúng vì boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc maø tu haønh Baùt-nhaõ ba- la-maät-ña. Caùc Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, chaúng vì taùm Giaûi thoaùt maø tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; chaúng vì taùm Thaéng xöù, chín Ñònh thöù ñeä, möôøi Bieán xöù maø tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Caùc Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, chaúng vì phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng maø tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; chaúng vì phaùp moân giaûi thoaùt Voâ töôùng, Voâ nguyeän maø tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Caùc Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, chaúng vì taát caû phaùp moân Ñaø-la- ni maø tu haønh Baùt-nhaõ

ba-la-maät-ña; chaúng vì taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa maø tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña.

Caùc Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, chaúng vì baäc Cöïc hyû maø tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; chaúng vì baäc Ly caáu, Phaùt quang, Dieäm tueä, Cöïc nan thaéng, Hieän tieàn, Vieãn haønh, Baát ñoäng, Thieän tueä, Phaùp vaân maø tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Caùc Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, chaúng vì Nhuïc nhaõn maø tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; chaúng vì Thieân nhaõn, Tueä nhaõn, Phaùp nhaõn, Phaät nhaõn maø tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Caùc Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, chaúng vì möôøi löïc cuûa Phaät maø tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; chaúng vì boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, boán phaùp ñaïi Töø, ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng maø tu haønh Baùt- nhaõ ba-la-maät-ña. Caùc Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, chaúng vì ba möôi hai töôùng Ñaïi só maø tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; chaúng vì taùm möôi veû ñeïp keøm theo maø tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Caùc Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, chaúng vì phaùp khoâng queân maát maø tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; chaúng vì taùnh luoân luoân xaû maø tu haønh Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña. Caùc Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, chaúng vì trí Nhaát thieát maø tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; chaúng vì trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng, trí Nhaát thieát töôùng vi dieäu maø tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Caùc Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, chaúng vì vöôït qua quaû Döï löu maø tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; chaúng vì vöôït qua caùc quaû vò Nhaát lai, Baát hoaøn, A- la-haùn vaø quaû vò Ñoäc giaùc maø tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Caùc Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, chaúng vì taát caû haïnh Ñaïi Boà-taùt maø tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; chaúng vì quaû vò Giaùc ngoä cao toät cuûa chö Phaät maø tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Vì sao? Naøy Xaù-lôïi Töû, vì caùc Ñaïi Boà-taùt tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, chaúng thaáy söï sai bieät cuûa caùc phaùp taùnh. Xaù-lôïi Töû, caùc Ñaïi Boà-taùt tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, vì töông öng vôùi caùc phaùp nhö vaäy, neân goïi laø töông öng vôùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Laïi nöõa Xaù-lôïi Töû, caùc Ñaïi Boà-taùt tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, chaúng vì trí chöùng Thieân nhaõn thoâng maø tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; chaúng vì trí chöùng Thieân nhó thoâng maø tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; chaúng vì trí chöùng Tha taâm thoâng maø tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; chaúng vì trí chöùng Tuùc truï tuøy nieäm thoâng maø tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; chaúng vì trí chöùng Thaàn caûnh thoâng maø tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; chaúng vì trí chöùng Laäu taän thoâng maø tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Vì sao? Xaù-lôïi Töû, vì caùc Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, ngay caû söï tu haønh Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña coøn chaúng thaáy coù, huoáng laø thaáy coù söï tu haønh saùu pheùp thaàn thoâng cuûa Boà-taùt, Nhö Lai. Xaù-lôïi Töû, caùc Ñaïi Boà-taùt tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, vì töông öng vôùi caùc phaùp nhö vaäy, neân goïi laø töông öng vôùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Laïi nöõa Xaù-lôïi Töû, caùc Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña,

chaúng khôûi leân yù nghó theá naøy: Ta duøng trí chöùng Thieân nhaõn thoâng, ñeå thaáy söï cheát nôi naøy, sinh nôi kia cuûa taát caû höõu tình, trong khaép voâ soá theá giôùi chö Phaät möôøi phöông. Chaúng khôûi leân yù nghó theá naøy: Ta duøng trí chöùng Thieân nhó thoâng ñeå nghe tieáng thuyeát phaùp cuûa chö Phaät, Boà-taùt, trong khaép voâ soá theá giôùi chö Phaät möôøi phöông. Chaúng khôûi leân yù nghó theá naøy: Ta duøng trí chöùng Tha taâm thoâng ñeå bieát taâm vaø

taâm sôû phaùp cuûa taát caû höõu tình, trong khaép voâ soá theá giôùi chö Phaät möôøi phöông. Chaúng khôûi leân yù nghó theá naøy: Ta duøng trí chöùng Tuùc truï tuøy nieäm thoâng ñeå nhôù laïi caùc söï vieäc ñôøi tröôùc cuûa taát caû höõu tình, trong khaép voâ soá theá giôùi chö Phaät möôøi phöông. Chaúng khôûi leân yù nghó theá naøy: Ta duøng trí chöùng Thaàn caûnh thoâng ñeå ñi ñeán choã chö Phaät vaø Boà-taùt, trong khaép voâ soá theá giôùi chö Phaät möôøi phöông, ñeå cung kính cuùng döôøng, toân troïng ngôïi khen. Chaúng khôûi leân yù nghó theá naøy: Ta duøng trí chöùng Laäu taän thoâng, ñeå quaùn bieát laäu cuûa taát caû höõu tình, trong khaép voâ soá theá giôùi chö Phaät möôøi phöông, heát hay chaúng heát. Xaù-lôïi Töû, caùc Ñaïi Boà-taùt tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, vì töông öng vôùi caùc phaùp nhö vaäy, neân goïi laø töông öng vôùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Laïi nöõa Xaù-lôïi Töû, caùc Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, vì töông öng vôùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña nhö vaäy, neân coù theå kheùo taïo söï an laäp cho voâ löôïng, voâ soá, voâ bieân höõu tình ôû caûnh giôùi Nieát-baøn Voâ dö, taát caû aùc ma khoâng theå tuøy tieän, taát caû phieàn naõo ñeàu ñöôïc phuïc dieät, caùc vieäc trong ñôøi tuøy theo yù muoán. Taát caû caùc Ñöùc Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc vaø chuùng Ñaïi Boà-taùt, ôû voâ soá theá giôùi trong möôøi phöông, cuøng hoä nieäm cho Boà-taùt nhö vaäy, khieán chaúng thoaùi lui xuoáng nôi caùc haøng Thanh vaên, Ñoäc giaùc. Chö Thieân trong caùc coõi Töù ñaïi Thieân vöông, trôøi Ba möôi ba, trôøi Daï-ma, trôøi Ñoå- söû-ña, trôøi Laïc bieán hoùa, trôøi Tha hoùa töï taïi, trôøi Phaïm chuùng, trôøi Phaïm phuï, trôøi Phaïm hoäi, trôøi Ñaïi phaïm, trôøi Quang, trôøi Thieåu quang, trôøi Voâ löôïng quang, trôøi Cöïc quang tònh, trôøi Tònh, trôøi Thieåu tònh, trôøi Voâ löôïng tònh, trôøi Bieán tònh, trôøi Quaûng, trôøi Thieåu quaûng, trôøi Voâ löôïng quaûng, trôøi Quaûng quaû, trôøi Voâ phieàn, trôøi Voâ nhieät, trôøi Thieän hieän, trôøi Thieän kieán, trôøi Saéùc cöùu caùnh vaø taát caû haøng Thanh vaên, Ñoäc giaùc, trong voâ soá theá giôùi ôû möôøi phöông, ñeàu cuøng uûng hoä, baûo veä Boà-taùt nhö vaäy, khieán moïi vieäc laøm khoâng bò trôû ngaïi, taät beänh, lo phieàn cuûa thaân taâm ñeàu ñöôïc thuyeân giaûm, tieâu tröø; duø coù nghieäp toäi seõ nhaän chòu khoå baùo ôû ñôøi sau cuõng chuyeån thaønh nheï. Vì sao? Naøy Xaù-lôïi Töû, vì Ñaïi Boà-taùt aáy ñaõ luoân theå hieän taâm töø bi ñoái vôùi taát caû höõu tình. Xaù-lôïi Töû, Ñaïi Boà-taùt aáy tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña nhôø söùc oai thaàn neân duøng ít gia haïnh maø coù theå daãn phaùt moät caùch toái thaéng töï taïi phaùp moân Ñaø-la-ni, phaùp moân Tam-ma-ñòa khieán mau hieän khôûi, tuøy nôi sinh thöôøng ñöôïc phuïng söï taát caû Ñöùc Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc, cho ñeán khi chöùng ñöôïc ñieàu mong caàu laø quaû vò Giaùc ngoä cao toät, ôû trong khoaûng aáy thöôøng chaúng xa Phaät. Xaù-lôïi Töû, Ñaïi Boà-taùt aáy tu haønh

Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, vì töông öng vôùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña nhö vaäy, neân ñaït ñöôïc voâ löôïng, voâ soá coâng ñöùc vi dieäu khoâng theå nghó baøn nhö theá. Laïi nöõa Xaù-lôïi Töû, caùc Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, chaúng khôûi leân yù nghó theá naøy: Coù söï töông öng hoaëc chaúng töông öng, bình ñaúng hoaëc chaúng bình ñaúng, giöõa phaùp vôùi phaùp. Vì sao? Xaù-lôïi Töû, vì Ñaïi Boà-taùt aáy chaúng thaáy coù söï töông öng, hoaëc chaúng töông öng, bình ñaúng hoaëc chaúng bình ñaúng giöõa phaùp vôùi phaùp. Caùc Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, chaúng khôûi leân yù nghó theá naøy: Ñoái vôùi phaùp giôùi, ta mau hieän Ñaúng Giaùc, hoaëc chaúng mau hieän Ñaúng Giaùc. Vì sao? Xaù-lôïi Töû, vì ñoái vôùi phaùp giôùi, Ñaïi Boà-taùt aáy chaúng thaáy coù moät phaùp nhoû nhieäm naøo coù theå hieän Ñaúng Giaùc. Caùc Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, chaúng thaáy coù moät phaùp naøo lìa

phaùp giôùi, chaúng thaáy coù phaùp giôùi lìa caùc phaùp maø coù, chaúng thaáy caùc phaùp töùc laø phaùp giôùi cuõng chaúng thaáy phaùp giôùi töùc laø caùc phaùp. Caùc Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, chaúng khôûi leân yù nghó theá naøy: Phaùp giôùi coù theå laøm nhaân duyeân cho caùc phaùp; chaúng khôûi leân yù nghó theá naøy: Caùc phaùp coù theå laøm nhaân duyeân cho phaùp giôùi. Caùc Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, chaúng khôûi leân yù nghó theá naøy: Phaùp naøy coù theå chöùng phaùp giôùi, phaùp naøy chaúng coù theå chöùng phaùp giôùi. Vì sao? Xaù- lôïi Töû, vì Ñaïi Boà-taùt aáy, ñoái vôùi phaùp coøn chaúng thaáy coù huoáng laø thaáy coù phaùp coù theå chöùng phaùp giôùi, hoaëc chaúng coù theå chöùng. Xaù-lôïi Töû, caùc Ñaïi Boà-taùt tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, vì töông öng vôùi caùc phaùp nhö vaäy, neân goïi laø töông öng vôùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Laïi nöõa Xaù-lôïi Töû, caùc Ñaïi Boà-taùt tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, chaúng thaáy söï töông öng giöõa saéc vôùi khoâng, cuõng chaúng thaáy söï töông öng giöõa khoâng vôùi saéc; chaúng thaáy söï töông öng giöõa thoï, töôûng, haønh, thöùc vôùi khoâng, cuõng chaúng thaáy söï töông öng giöõa khoâng vôùi thoï, töôûng, haønh, thöùc. Caùc Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, chaúng thaáy söï töông öng giöõa nhaõn xöù vôùi khoâng, cuõng chaúng thaáy söï töông öng giöõa khoâng vôùi nhaõn xöù; chaúng thaáy söï töông öng giöõa nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù vôùi khoâng, cuõng chaúng thaáy söï töông öng giöõa khoâng vôùi nhó, tyû, thieät, thaân, yù xöù. Caùc Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, chaúng thaáy söï töông öng giöõa saéc xöù vôùi khoâng, cuõng chaúng thaáy söï töông öng giöõa khoâng vôùi saéc xöù; chaúng thaáy söï töông öng giöõa thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù vôùi khoâng, cuõng chaúng thaáy söï töông öng giöõa khoâng vôùi thanh, höông, vò, xuùc, phaùp xöù. Caùc Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, chaúng thaáy söï töông öng giöõa nhaõn giôùi vôùi khoâng, cuõng chaúng thaáy söï töông öng giöõa khoâng vôùi nhaõn giôùi; chaúng thaáy söï töông öng giöõa nhó, tyû, thieät, thaân, yù giôùi vôùi khoâng, cuõng chaúng thaáy söï töông öng giöõa khoâng vôùi nhó, tyû, thieät, thaân, yù giôùi. Caùc Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, chaúng thaáy söï töông öng giöõa saéc giôùi vôùi khoâng, cuõng chaúng thaáy söï töông öng giöõa khoâng vôùi saéc giôùi; chaúng thaáy söï töông öng giöõa thanh,

höông, vò, xuùc, phaùp giôùi vôùi khoâng, cuõng chaúng thaáy söï töông öng giöõa khoâng vôùi thanh, höông, vò, xuùc, phaùp giôùi. Caùc Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, chaúng thaáy söï töông öng giöõa nhaõn thöùc giôùi vôùi khoâng, cuõng chaúng thaáy söï töông öng giöõa khoâng vôùi nhaõn thöùc giôùi; chaúng thaáy söï töông öng giöõa nhó, tyû, thieät, thaân, yù thöùc giôùi vôùi khoâng, cuõng chaúng thaáy söï töông öng giöõa khoâng vôùi nhó, tyû, thieät, thaân, yù thöùc giôùi. Caùc Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, chaúng thaáy söï töông öng giöõa nhaõn xuùc vôùi khoâng, cuõng chaúng thaáy söï töông öng giöõa khoâng vôùi nhaõn xuùc; chaúng thaáy söï töông öng giöõa nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc vôùi khoâng, cuõng chaúng thaáy söï töông öng giöõa khoâng vôùi nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc. Caùc Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, chaúng thaáy söï töông öng giöõa caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra vôùi khoâng, cuõng chaúng thaáy söï töông öng giöõa khoâng vôùi caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra; chaúng thaáy söï töông öng giöõa caùc thoï do nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc laøm duyeân sinh ra vôùi khoâng, cuõng chaúng thaáy söï töông öng giöõa khoâng vôùi caùc thoï do nhó, tyû, thieät, thaân, yù xuùc laøm duyeân sinh ra. Caùc Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, chaúng thaáy söï töông öng giöõa

ñòa giôùi vôùi khoâng, cuõng chaúng thaáy söï töông öng giöõa khoâng vôùi ñòa giôùi; chaúng thaáy söï töông öng giöõa thuûy, hoûa, phong, khoâng, thöùc giôùi vôùi khoâng, cuõng chaúng thaáy söï töông öng giöõa khoâng vôùi thuûy, hoûa, phong, khoâng, thöùc giôùi. Caùc Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, chaúng thaáy söï töông öng giöõa nhaân duyeân vôùi khoâng, cuõng chaúng thaáy söï töông öng giöõa khoâng vôùi nhaân duyeân; chaúng thaáy söï töông öng giöõa caùc phaùp do ñaúng voâ giaùn duyeân, sôû duyeân duyeân, taêng thöôïng duyeân vaø caùc phaùp do duyeân khaùc sinh ra vôùi khoâng, cuõng chaúng thaáy söï töông öng giöõa khoâng vôùi caùc phaùp do ñaúng voâ giaùn duyeân, sôû duyeân duyeân, taêng thöôïng duyeân vaø caùc phaùp do duyeân khaùc sinh ra. Caùc Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, chaúng thaáy söï töông öng giöõa voâ minh vôùi khoâng, cuõng chaúng thaáy söï töông öng giöõa khoâng vôùi voâ minh; chaúng thaáy söï töông öng giöõa haønh, thöùc, danh saéc, luïc xöù, xuùc, thoï, aùi, thuû, höõu, sinh, laõo töû, saàu bi khoå öu naõo vôùi khoâng, cuõng chaúng thaáy söï töông öng giöõa khoâng vôùi haønh cho ñeán laõo töû, saàu bi khoå öu naõo. Caùc Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, chaúng thaáy söï töông öng giöõa Boá thí ba-la-maät-ña vôùi khoâng, cuõng chaúng thaáy söï töông öng giöõa khoâng vôùi Boá thí ba- la-maät-ña; chaúng thaáy söï töông öng giöõa Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña vôùi khoâng, cuõng chaúng thaáy söï töông öng giöõa khoâng vôùi Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Caùc Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, chaúng thaáy söï töông öng giöõa phaùp khoâng beân trong vôùi khoâng, cuõng chaúng thaáy söï töông öng giöõa khoâng vôùi phaùp khoâng beân trong; chaúng thaáy söï töông öng giöõa phaùp khoâng beân ngoaøi, phaùp khoâng caû trong ngoaøi, phaùp khoâng khoâng, phaùp khoâng lôùn, phaùp

khoâng thaéng nghóa, phaùp khoâng höõu vi, phaùp khoâng voâ vi, phaùp khoâng roát raùo, phaùp khoâng khoâng bieân giôùi, phaùp khoâng taûn maïn, phaùp khoâng khoâng ñoåi khaùc, phaùp khoâng baûn taùnh, phaùp khoâng töï töôùng, phaùp khoâng coäng töôùng, phaùp khoâng nôi taát caû phaùp, phaùp khoâng chaúng theå naém baét ñöôïc, phaùp khoâng khoâng taùnh, phaùp khoâng töï taùnh, phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh vôùi khoâng, cuõng chaúng thaáy söï töông öng giöõa khoâng vôùi phaùp khoâng beân ngoaøi cho ñeán phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh. Caùc Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, chaúng thaáy söï töông öng giöõa chaân nhö vôùi khoâng, cuõng chaúng thaáy söï töông öng giöõa khoâng vôùi chaân nhö; chaúng thaáy söï töông öng giöõa phaùp giôùi, phaùp taùnh, taùnh khoâng hö voïng, taùnh chaúng ñoåi khaùc, taùnh bình ñaúng, taùnh ly sinh, phaùp ñònh, phaùp truï, thaät teá, caûnh giôùi hö khoâng, caûnh giôùi chaúng theå nghó baøn vôùi khoâng, cuõng chaúng thaáy söï töông öng giöõa khoâng vôùi phaùp giôùi cho ñeán caûnh giôùi chaúng theå nghó baøn. Caùc Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, chaúng thaáy söï töông öng giöõa boán Nieäm truï vôùi khoâng, cuõng chaúng thaáy söï töông öng giöõa khoâng vôùi boán Nieäm truï; chaúng thaáy söï töông öng giöõa boán Chaùnh ñoaïn, boán Thaàn tuùc, naêm Caên, naêm Löïc, baûy chi Ñaúng giaùc, taùm chi Thaùnh ñaïo vôùi khoâng, cuõng chaúng thaáy söï töông öng giöõa khoâng vôùi boán Chaùnh ñoaïn cho ñeán taùm chi Thaùnh ñaïo. Caùc Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, chaúng thaáy söï töông öng giöõa Thaùnh ñeá khoå vôùi khoâng, cuõng chaúng thaáy söï töông öng giöõa khoâng vôùi Thaùnh ñeá khoå; chaúng thaáy söï töông öng giöõa Thaùnh ñeá taäp, dieät, ñaïo vôùi khoâng, cuõng chaúng thaáy söï töông öng giöõa khoâng vôùi Thaùnh ñeá taäp, dieät, ñaïo. Caùc Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, chaúng thaáy söï töông öng giöõa

boán Tónh löï vôùi khoâng, cuõng chaúng thaáy söï töông öng giöõa khoâng vôùi boán Tónh löï; chaúng thaáy söï töông öng giöõa boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc vôùi khoâng, cuõng chaúng thaáy söï töông öng giöõa khoâng vôùi boán Voâ löôïng, boán Ñònh voâ saéc. Caùc Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, chaúng thaáy söï töông öng giöõa taùm Giaûi thoaùt vôùi khoâng, cuõng chaúng thaáy söï töông öng giöõa khoâng vôùi taùm Giaûi thoaùt; chaúng thaáy söï töông öng giöõa taùm Thaéng xöù, chín Ñònh thöù ñeä, möôøi Bieán xöù vôùi khoâng, cuõng chaúng thaáy söï töông öng giöõa khoâng vôùi taùm Thaéng xöù, chín Ñònh thöù ñeä, möôøi Bieán xöù. Caùc Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, chaúng thaáy söï töông öng giöõa phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng vôùi khoâng, cuõng chaúng thaáy söï töông öng giöõa khoâng vôùi phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng; chaúng thaáy söï töông öng giöõa phaùp moân giaûi thoaùt Voâ töôùng, Voâ nguyeän vôùi khoâng, cuõng chaúng thaáy söï töông öng giöõa khoâng vôùi phaùp moân giaûi thoaùt Voâ töôùng, Voâ nguyeän. Caùc Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, chaúng thaáy söï töông öng giöõa taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni vôùi khoâng, cuõng chaúng thaáy söï töông öng giöõa khoâng vôùi taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni; chaúng thaáy söï töông öng giöõa taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa vôùi khoâng, cuõng

chaúng thaáy söï töông öng giöõa khoâng vôùi taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa. Caùc Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, chaúng thaáy söï töông öng giöõa baäc Cöïc hyû vôùi khoâng, cuõng chaúng thaáy söï töông öng giöõa khoâng vôùi baäc Cöïc hyû; chaúng thaáy söï töông öng giöõa baäc Ly caáu, baäc Phaùt quang, baäc Dieäm tueä, baäc Cöïc nan thaéng, baäc Hieän tieàn, baäc Vieãn haønh, baäc Baát ñoäng, baäc Thieän tueä, baäc Phaùp vaân vôùi khoâng, cuõng chaúng thaáy söï töông öng giöõa khoâng vôùi baäc Ly caáu cho ñeán baäc Phaùp vaân. Caùc Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, chaúng thaáy söï töông öng giöõa naêm loaïi maét vôùi khoâng, cuõng chaúng thaáy söï töông öng giöõa khoâng vôùi naêm loaïi maét; chaúng thaáy söï töông öng giöõa saùu pheùp thaàn thoâng vôùi khoâng, cuõng chaúng thaáy söï töông öng giöõa khoâng vôùi saùu pheùp thaàn thoâng. Caùc Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, chaúng thaáy söï töông öng giöõa möôøi löïc cuûa Phaät vôùi khoâng, cuõng chaúng thaáy söï töông öng giöõa khoâng vôùi möôøi löïc cuûa Phaät; chaúng thaáy söï töông öng giöõa boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, boán phaùp ñaïi Töø, ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng vôùi khoâng, cuõng chaúng thaáy söï töông öng giöõa khoâng vôùi boán ñieàu khoâng sôï cho ñeán möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng. Caùc Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, chaúng thaáy söï töông öng giöõa ba möôi hai töôùng Ñaïi só vôùi khoâng, cuõng chaúng thaáy söï töông öng giöõa khoâng vôùi ba möôi hai töôùng Ñaïi só; chaúng thaáy söï töông öng giöõa taùm möôi veû ñeïp keøm theo vôùi khoâng, cuõng chaúng thaáy söï töông öng giöõa khoâng vôùi taùm möôi veû ñeïp keøm theo. Caùc Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, chaúng thaáy söï töông öng giöõa phaùp khoâng queân maát vôùi khoâng, cuõng chaúng thaáy söï töông öng giöõa khoâng vôùi phaùp khoâng queân maát; chaúng thaáy söï töông öng giöõa taùnh luoân luoân xaû vôùi khoâng, cuõng chaúng thaáy söï töông öng giöõa khoâng vôùi taùnh luoân luoân xaû. Caùc Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, chaúng thaáy söï töông öng giöõa trí Nhaát thieát vôùi khoâng, cuõng chaúng thaáy söï töông öng giöõa khoâng vôùi trí Nhaát thieát; chaúng thaáy söï töông öng giöõa trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng vôùi khoâng, cuõng chaúng thaáy söï töông öng giöõa khoâng vôùi trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng. Caùc Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, chaúng thaáy söï töông öng giöõa

quaû Döï löu vôùi khoâng, cuõng chaúng thaáy söï töông öng giöõa khoâng vôùi quaû Döï löu; chaúng thaáy söï töông öng giöõa caùc quaû vò Nhaát lai, Baát hoaøn, A-la-haùn vaø quaû vò Ñoäc giaùc vôùi khoâng, cuõng chaúng thaáy söï töông öng giöõa khoâng vôùi caùc quaû vò Nhaát lai, Baát hoaøn, A- la-haùn vaø quaû vò Ñoäc giaùc. Caùc Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, chaúng thaáy söï töông öng giöõa taát caû haïnh Ñaïi Boà-taùt vôùi khoâng, cuõng chaúng thaáy söï töông öng giöõa khoâng vôùi taát caû haïnh Ñaïi Boà-taùt; chaúng thaáy söï töông öng giöõa quaû vò Giaùc ngoä cao toät cuûa chö Phaät vôùi khoâng, cuõng chaúng thaáy söï töông öng giöõa khoâng vôùi quaû vò Giaùc ngoä cao toät cuûa chö Phaät. Xaù-lôïi Töû, caùc Ñaïi Boà-taùt tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, neáu coù theå ñaït ñöôïc

caùc töông öng nhö vaäy, thì ñoù laø söï töông öng baäc nhaát vôùi khoâng. Xaù-lôïi Töû, caùc Ñaïi Boà-taùt tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, do vì töông öng vôùi khoâng nhö vaäy, neân chaúng heà rôi xuoáng caùc baäc Thanh vaên, Ñoäc giaùc; luoân doác laøm nghieâm tònh coõi Phaät, ñem laïi söï thaønh töïu ñaày ñuû cho höõu tình, mau chöùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät. Xaù-lôïi Töû, caùc Ñaïi Boà-taùt tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, trong caùc töông öng thì töông öng vôùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña laø cao toät nhaát, toái toân, toái thaéng, toái thöôïng, toái dieäu, toái cao, toái cöïc, voâ thöôïng, voâ thöôïng thöôïng, voâ ñaúng, voâ ñaúng ñaúng. Vì sao? Naøy Xaù-lôïi Töû, vì söï töông öng vôùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña laø cao toät nhaát, töùc laø töông öng vôùi khoâng, töùc laø töông öng vôùi voâ töôùng, töùc laø töông öng vôùi voâ nguyeän. Do nhaân duyeân naøy, neân ñaït ñöôïc cao toät nhaát. Xaù-lôïi Töû, caùc Ñaïi Boà-taùt tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, khi töông öng vôùi Baùt- nhaõ ba-la-maät-ña nhö vaäy, lieàn bieát ngay laø ñöôïc thoï kyù, hoaëc gaàn ñöôïc thoï kyù laøm Phaät. Xaù-lôïi Töû, Ñaïi Boà-taùt aáy do söï töông öng naøy, coù theå laøm vieäc lôïi ích lôùn cho voâ löôïng, voâ soá, voâ bieân höõu tình. Xaù-lôïi Töû, Ñaïi Boà-taùt aáy chaúng khôûi leân yù nghó theá naøy: Ta töông öng vôùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; chaúng khôûi leân yù nghó theá naøy: Ta ñöôïc thoï kyù nhaát ñònh seõ laøm Phaät, hoaëc gaàn ñöôïc thoï kyù; chaúng khôûi leân yù nghó theá naøy: Ta coù theå laøm nghieâm tònh coõi Phaät; chaúng khôûi leân yù nghó theá naøy: Ta coù theå ñem laïi söï thaønh töïu ñaày ñuû cho höõu tình; cuõng chaúng khôûi leân yù nghó theá naøy: Ta seõ chöùng ñöôïc ñieàu mong caàu laø quaû vò Giaùc ngoä cao toät, chuyeån baùnh xe phaùp maàu nhieäm, ñoä voâ löôïng chuùng sinh. Vì sao? Xaù-lôïi Töû, vì Ñaïi Boà-taùt aáy chaúng thaáy caùc phaùp lìa phaùp giôùi, chaúng thaáy phaùp giôùi lìa caùc phaùp; chaúng thaáy caùc phaùp töùc laø phaùp giôùi, chaúng thaáy phaùp giôùi töùc laø caùc phaùp; chaúng thaáy coù phaùp tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, chaúng thaáy coù phaùp ñöôïc Phaät thoï kyù, chaúng thaáy coù phaùp seõ chöùng ñöôïc quaû vò Giaùc ngoä cao toät, chaúng thaáy coù phaùp laøm nghieâm tònh coõi Phaät, chaúng thaáy coù phaùp ñem laïi söï thaønh töïu ñaày ñuû cho höõu tình. Vì sao? Xaù-lôïi Töû, vì caùc Ñaïi Boà-taùt khi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, chaúng khôûi töôûng ngaõ, töôûng höõu tình, töôûng ngöôøi soáng, töôûng ngöôøi sinh, töôûng ngöôøi nuoâi, töôûng ngöôøi taïo taùc, töôûng caùi ta, töôûng thaân do yù sinh, töôûng tuoåi treû, töôûng ngöôøi laøm, töôûng ngöôøi sai laøm, töôûng ngöôøi phaùt khôûi, töôûng ngöôøi khieán phaùt khôûi, töôûng ngöôøi nhaän, töôûng ngöôøi sai nhaän, töôûng ngöôøi bieát, töôûng ngöôøi thaáy…. Vì sao? Vì ngaõ, höõu tình... roát raùo ñeàu chaúng sinh, laïi cuõng chaúng dieät. Nhöõng thöù aáy ñaõ laø roát raùo, chaúng sinh, chaúng dieät thì vì sao coøn phaûi tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña vaø ñöôïc caùc thöù coâng ñöùc lôïi ích thuø thaéng? Xaù-lôïi Töû, Ñaïi Boà-taùt aáy vì chaúng thaáy söï sinh cuûa höõu tình, neân tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; chaúng thaáy söï dieät cuûa höõu tình, neân tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; vì bieát

caùi khoâng cuûa caùc höõu tình, neân tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; vì bieát caùi chaúng phaûi ngaõ cuûa caùc höõu tình, neân tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; vì bieát caùi khoâng chaúng theå ñöôïc cuûa caùc höõu tình, neân tu haønh Baùt-nhaõ

ba-la-maät-ña; vì bieát söï xa lìa cuûa caùc höõu tình, neân tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; vì bieát baûn taùnh cuûa caùc höõu tình chaúng phaûi laø höõu tình, neân tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Xaù-lôïi Töû, caùc Ñaïi Boà-taùt tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, trong caùc töông öng, töông öng vôùi khoâng laø cao toät nhaát, vì ñoù laø töông öng vôùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña laø toái toân, toái thaéng, khoâng coù gì saùnh kòp. Xaù-lôïi Töû, caùc Ñaïi Boà-taùt vì söï töông öng nhö vaäy, neân phaùt huy roäng lôùn khaû naêng daãn phaùt möôøi löïc cuûa Phaät, boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, caùc phaùp ñaïi Töø, ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng, ba möôi hai töôùng Ñaïi só, taùm möôi veû ñeïp keøm theo, phaùp khoâng queân maát, taùnh luoân luoân xaû, trí Nhaát thieát, trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng vaø voâ löôïng, voâ bieân phaùp Phaät khaùc. Xaù-lôïi Töû, caùc Ñaïi Boà-taùt tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, vì töông öng vôùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña nhö vaäy, neân roát raùo chaúng khôûi leân caùc taâm chöôùng ngaïi laø tham lam keo kieät, phaïm giôùi, giaän hôøn, löôøi bieáng, taùn loaïn, aùc tueä, ñoàng thôøi caùc phaùp Boá thí, Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña töï nhieân hieän tieàn, khoâng giaùn ñoaïn.

M Phaåm 4: CHUYEÅN SINH (1) Baáy giôø, Xaù-lôïi Töû baïch Phaät: Baïch Theá Toân, caùc Ñaïi Boà-taùt an truï Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, xaû thaân töø coõi naøo sinh ñeán ôû coõi naøy; xaû thaân töø coõi naøy, seõ sinh nôi coõi naøo? Phaät baûo Tröôûng laõo Xaù-lôïi Töû: Caùc Ñaïi Boà-taùt an truï Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, coù vò xaû thaân töø coõi Phaät ôû phöông khaùc, sinh ñeán coõi naøy; coù vò xaû thaân töø coõi trôøi Ñoå-söû-ña, sinh ñeán coõi naøy; coù vò xaû thaân töø trong coõi ngöôøi roài sinh laïi trong coõi ngöôøi. Xaù-lôïi Töû, neáu Ñaïi Boà-taùt an truï Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, xaû thaân töø coõi Phaät khaùc sinh ñeán coõi naøy, thì vò Ñaïi Boà-taùt aáy seõ töông öng vôùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; do vì töông öng vôùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, neân khi chuyeån sinh, lieàn ñöôïc phaùp moân thaâm dieäu hieän ra ngay. Töø ñaây veà sau, thöôøng mau choùng töông öng vôùi Baùt-nhaõ ba-la-maät- ña; taïi nôi sinh ra, thöôøng ñöôïc gaëp Phaät, cung kính cuùng döôøng, toân troïng ngôïi khen; coù khaû naêng khieán cho Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña daàn daàn ñöôïc vieân maõn. Xaù-lôïi Töû, neáu Ñaïi Boà-taùt an truï Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, xaû thaân töø coõi trôøi Ñoå-söû- ña, sinh ñeán coõi naøy, thì vò Ñaïi Boà-taùt aáy, phaàn nhieàu troïn ñôøi gaén lieàn vôùi caùc phaùp Boá thí, Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, hieän tieàn töï taïi, thöôøng chaúng queân maát; ñoái vôùi taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni, taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa, cuõng töï taïi hieän tieàn, thöôøng chaúng queân maát. Xaù-lôïi Töû, neáu Ñaïi Boà-taùt an truï Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, xaû thaân töø trong coõi ngöôøi roài sinh laïi trong coõi ngöôøi, thì vò Ñaïi Boà-taùt aáy tröø söï khoâng thoaùi chuyeån ra, caên trí chaäm luït, tuy sieâng naêng tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, nhöng chaúng coù theå mau choùng töông öng vôùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; ñoái vôùi taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni, taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa chöa ñöôïc töï taïi.

Laïi nöõa Xaù-lôïi Töû, caâu hoûi sau cuûa oâng laø caùc Ñaïi Boà-taùt an truï Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña, xaû thaân töø coõi naøy, thì seõ sinh veà coõi naøo. Xaù-lôïi Töû, vò Ñaïi Boà-taùt aáy do vì luoân luoân töông öng vôùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, neân xaû thaân töø coõi naøy seõ sinh veà coõi Phaät khaùc, roài töø coõi Phaät ñoù sinh ñeán coõi Phaät khaùc nöõa; taïi moãi nôi sinh ra, thöôøng ñöôïc gaëp chö Phaät Theá Toân, cung kính cuùng döôøng, toân troïng ngôïi khen, cho ñeán khi chöùng ñöôïc quaû vò Giaùc ngoä cao toät, cuõng khoâng heà xa Phaät. Laïi nöõa Xaù-lôïi Töû, coù Ñaïi Boà-taùt vì khoâng taïo ñöôïc phöông tieän thieän xaûo, neân nhaäp Sô tónh löï, ñeä Nhò, ñeä Tam, ñeä Töù tónh löï, cuõng coù theå tu haønh Boá thí, Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; vò Ñaïi Boà-taùt aáy, vì chöùng ñöôïc tónh löï, neân sinh ñeán coõi trôøi Tröôøng thoï; ôû nôi ñoù, thoï maïng heát, sinh vaøo coõi ngöôøi, ñöôïc gaëp chö Phaät, cung kính cuùng döôøng, toân troïng ngôïi khen; tuy haønh Boá thí, Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, nhöng caùc caên chaäm luït, chaúng ñöôïc lanh lôïi, caùc vieäc laøm chaúng ñöôïc kheùo leùo laém! Laïi nöõa Xaù-lôïi Töû, caùc Ñaïi Boà-taùt chöùng nhaäp Sô tónh löï, ñeä Nhò, ñeä Tam, ñeä Töù tónh löï, cuõng coù theå tu haønh Boá thí, Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la- maät-ña; vò Ñaïi Boà-taùt aáy, vì khoâng phöông tieän thieän xaûo, khi xaû caùc tónh löï, sinh vaøo coõi Duïc, neân bieát vò Ñaïi Boà-taùt aáy, caùc caên chaäm luït, chaúng ñöôïc lanh lôïi, caùc vieäc laøm chaúng ñöôïc kheùo leùo laém! Laïi nöõa Xaù-lôïi Töû, coù Ñaïi Boà-taùt chöùng nhaäp Sô tónh löï, ñeä Nhò, ñeä Tam, ñeä Töù tónh löï, nhaäp Töø voâ löôïng, nhaäp Bi, Hyû, Xaû voâ löôïng, nhaäp ñònh Khoâng voâ bieân xöù, nhaäp ñònh Thöùc voâ bieân xöù, ñònh Voâ sôû höõu xöù, ñònh Phi töôûng phi phi töôûng xöù; tu haønh Boá thí ba-la-maät-ña, tu haønh Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; an truù phaùp khoâng beân trong, an truù phaùp khoâng beân ngoaøi, phaùp khoâng caû trong ngoaøi, phaùp khoâng khoâng, phaùp khoâng lôùn, phaùp khoâng thaéng nghóa, phaùp khoâng höõu vi, phaùp khoâng voâ vi, phaùp khoâng roát raùo, phaùp khoâng khoâng bieân giôùi, phaùp khoâng taûn maïn, phaùp khoâng khoâng ñoåi khaùc, phaùp khoâng baûn taùnh, phaùp khoâng töï töôùng, phaùp khoâng coäng töôùng, phaùp khoâng nôi taát caû phaùp, phaùp khoâng chaúng theå naém baét ñöôïc, phaùp khoâng khoâng taùnh, phaùp khoâng töï taùnh, phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh; an truù chaân nhö, an truù phaùp giôùi, phaùp taùnh, taùnh khoâng hö voïng, taùnh chaúng ñoåi khaùc, taùnh bình ñaúng, taùnh ly sinh, phaùp ñònh, phaùp truï, thaät teá, caûnh giôùi hö khoâng, caûnh giôùi chaúng theå nghó baøn; tu haønh boán Nieäm truï, tu haønh boán Chaùnh ñoaïn, boán Thaàn tuùc, naêm Caên, naêm Löïc, baûy chi Ñaúng giaùc, taùm chi Thaùnh ñaïo; an truù Thaùnh ñeá khoå, an truù Thaùnh ñeá taäp, dieät, ñaïo; tu haønh taùm Giaûi thoaùt, tu haønh taùm Thaéng xöù, chín Ñònh thöù ñeä, möôøi Bieán xöù; tu haønh phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng, tu haønh phaùp moân giaûi thoaùt Voâ töôùng, Voâ nguyeän; tu haønh taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni, tu haønh taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa; tu haønh naêm loaïi maét, tu haønh saùu pheùp thaàn thoâng; tu haønh möôøi löïc cuûa Phaät, tu haønh boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng

suoát, caùc phaùp ñaïi Töø, ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng; tu haønh phaùp khoâng queân maát, tu haønh taùnh luoân luoân xaû; tu haønh trí Nhaát thieát, tu haønh trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng. Vò Ñaïi Boà-taùt aáy vì coù phöông tieän thieän xaûo, neân chaúng theo söùc maïnh cuûa tónh löï voâ löôïng, voâ saéc maø thoï sinh; tuøy nôi sinh ra, thöôøng gaëp Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc, cung kính cuùng döôøng, toân troïng ngôïi khen, thöôøng chaúng xa lìa Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña saâu xa, neân bieát vò Ñaïi Boà-taùt aáy, ôû trong Hieàn kieáp naøy, nhaát ñònh chöùng ñöôïc quaû vò Giaùc ngoä cao toät. Laïi nöõa Xaù-lôïi Töû, coù Ñaïi Boà-taùt chöùng nhaäp Sô tónh löï, ñeä Nhò, ñeä Tam, ñeä Töù tónh löï, nhaäp Töø voâ löôïng, nhaäp Bi, Hyû, Xaû voâ löôïng, nhaäp ñònh Khoâng voâ bieân xöù, nhaäp

ñònh Thöùc voâ bieân xöù, ñònh Voâ sôû höõu xöù, ñònh Phi töôûng phi phi töôûng xöù. Vò Ñaïi Boà-taùt aáy, vì coù phöông tieän thieän xaûo, neân chaúng theo söùc maïnh cuûa tónh löï voâ löôïng, voâ saéc maø sinh, sinh trôû laïi coõi Duïc, hoaëc laø doøng doõi lôùn Saùt-ñeá-lôïi, hoaëc laø doøng doõi lôùn Baø- la-moân, hoaëc laø doøng doõi lôùn Tröôûng giaû, hoaëc laø doøng doõi lôùn Cö só; vì muoán ñem laïi söï thaønh töïu ñaày ñuû cho höõu tình, chöù khoâng vì tham nhieãm ñôøi sau maø sinh. Laïi nöõa Xaù-lôïi Töû, coù Ñaïi Boà-taùt chöùng nhaäp Sô tónh löï, ñeä Nhò, ñeä Tam, ñeä Töù tónh löï, nhaäp Töø voâ löôïng, nhaäp Bi, Hyû, Xaû voâ löôïng, nhaäp ñònh Khoâng voâ bieân xöù, nhaäp ñònh Thöùc voâ bieân xöù, ñònh Voâ sôû höõu xöù, ñònh Phi töôûng phi phi töôûng xöù. Vò Ñaïi Boà-taùt aáy vì coù phöông tieän thieän xaûo, neân chaúng theo söùc maïnh cuûa tónh löï voâ löôïng, voâ saéc maø sinh, hoaëc laø sinh ôû caùc caûnh trôøi trong coõi Töù ñaïi Thieân vöông, hoaëc sinh ôû coõi trôøi Ba möôi ba, hoaëc sinh ôû coõi trôøi Daï-ma, hoaëc sinh ôû coõi trôøi Ñoå-söû-ña, hoaëc sinh ôû coõi trôøi Laïc bieán hoùa, hoaëc sinh ôû coõi trôøi Tha hoùa töï taïi; vì muoán ñem laïi söï thaønh töïu ñaày ñuû cho höõu tình vaø vì muoán laøm nghieâm tònh coõi Phaät, neân thöôøng gaëp chö Phaät, cung kính cuùng döôøng, toân troïng ngôïi khen, khoâng boû soùt vò naøo. Laïi nöõa Xaù-lôïi Töû, coù Ñaïi Boà-taùt chöùng nhaäp Sô tónh löï, ñeä Nhò, ñeä Tam, ñeä Töù tónh löï, nhaäp Töø voâ löôïng, nhaäp Bi, Hyû, Xaû voâ löôïng, nhaäp ñònh Khoâng voâ bieân xöù, nhaäp ñònh Thöùc voâ bieân xöù, ñònh Voâ sôû höõu xöù, ñònh Phi töôûng phi phi töôûng xöù. Vò Ñaïi Boà-taùt aáy tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, vì coù phöông tieän thieän xaûo, neân xaû thaân ôû nôi naøy, sinh ñeán coõi Phaïm theá, laøm Ñaïi phaïm vöông, oai ñöùc löøng laãy hôn caùc Phaïm chuùng khaùc, nhieàu gaáp traêm ngaøn laàn. Töø nôi coõi trôøi ñang ôû, daïo qua caùc coõi Phaät, töø coõi Phaät naøy, ñeán coõi Phaät khaùc; trong ñoù, caùc Ñaïi Boà-taùt naøo chöa chöùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät thì khuyeân doác chöùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät; ñaõ chöùng quaû vò Giaùc ngoä cao toät roài, maø chöa chuyeån phaùp luaân thì thænh chuyeån phaùp luaân, vì muoán ñem laïi lôïi laïc cho caùc höõu tình. Laïi nöõa Xaù-lôïi Töû, coù Ñaïi Boà-taùt laø baäc Nhaát sinh boå xöù, coù ñöôïc phöông tieän thieän xaûo, nhaäp Sô tónh löï, ñeä Nhò, ñeä Tam, ñeä Töù tónh löï, nhaäp Töø voâ löôïng, nhaäp Bi, Hyû, Xaû voâ löôïng, nhaäp caùc phaùp ñònh Khoâng voâ bieân xöù, nhaäp ñònh Thöùc voâ bieân xöù, ñònh Voâ

sôû höõu xöù, ñònh Phi töôûng phi phi töôûng xöù; tu haønh Boá thí ba-la-maät-ña, tu haønh Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; an truù phaùp khoâng beân trong, an truù phaùp khoâng beân ngoaøi, phaùp khoâng caû trong ngoaøi, phaùp khoâng khoâng, phaùp khoâng lôùn, phaùp khoâng thaéng nghóa, phaùp khoâng höõu vi, phaùp khoâng voâ vi, phaùp khoâng roát raùo, phaùp khoâng khoâng bieân giôùi, phaùp khoâng taûn maïn, phaùp khoâng khoâng ñoåi khaùc, phaùp khoâng baûn taùnh, phaùp khoâng töï töôùng, phaùp khoâng coäng töôùng, phaùp khoâng nôi taát caû phaùp, phaùp khoâng chaúng theå naém baét ñöôïc, phaùp khoâng khoâng taùnh, phaùp khoâng töï taùnh, phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh; an truù chaân nhö, an truù phaùp giôùi, phaùp taùnh, taùnh khoâng hö voïng, taùnh chaúng ñoåi khaùc, taùnh bình ñaúng, taùnh ly sinh, phaùp ñònh, phaùp truï, thaät teá, caûnh giôùi hö khoâng, caûnh giôùi chaúng theå nghó baøn; tu haønh boán Nieäm truï, tu haønh boán Chaùnh ñoaïn, boán Thaàn tuùc, naêm Caên, naêm Löïc, baûy chi Ñaúng giaùc, taùm chi Thaùnh ñaïo; an truù Thaùnh ñeá khoå, an truù Thaùnh ñeá taäp, dieät, ñaïo; tu haønh taùm Giaûi thoaùt, tu haønh taùm Thaéng xöù, chín Ñònh thöù ñeä, möôøi Bieán xöù; tu haønh phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng, tu haønh phaùp moân giaûi thoaùt Voâ töôùng, Voâ nguyeän; tu haønh taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni, tu haønh taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa; tu haønh naêm loaïi maét, tu haønh saùu pheùp thaàn thoâng; tu haønh möôøi löïc cuûa Phaät, tu haønh boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, caùc phaùp ñaïi Töø, ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng; tu haønh phaùp khoâng queân maát, tu haønh taùnh luoân luoân xaû; tu haønh trí Nhaát thieát, tu haønh

trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng. Vò Ñaïi Boà-taùt aáy, chaúng theo söùc maïnh cuûa tónh löï voâ löôïng, voâ saéc maø sinh, hieän tieàn phuïng söï, thaân caän, cuùng döôøng Ñöùc Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc hieän taïi; ôû nôi coõi Phaät ñoù, sieâng tu phaïm haïnh, xaû thaân töø coõi Phaät aáy, sinh ñeán coõi trôøi Ñoå-söû-ña, khi heát tuoåi thoï, caùc caên khoâng khuyeát, trí nhôù minh maãn, voâ löôïng, voâ soá, traêm ngaøn öùc Thieân chuùng vaây quanh ñi theo, duøng thaàn thoâng dieäu duïng, roài laïi sinh vaøo coõi ngöôøi, thò hieän tu khoå haïnh, chöùng ñöôïc quaû vò Giaùc ngoä cao toät, chuyeån baùnh xe phaùp maàu nhieäm, ñoä voâ löôïng chuùng sinh. Laïi nöõa Xaù-lôïi Töû, coù Ñaïi Boà-taùt chöùng ñöôïc saùu pheùp thaàn thoâng, chaúng sinh vaøo coõi Duïc, chaúng sinh vaøo coõi Saéc, chaúng sinh vaøo coõi Voâ saéc, ñi ñeán caùc coõi Phaät, töø coõi Phaät naøy, tôùi coõi Phaät khaùc, cung kính cuùng döôøng, toân troïng ngôïi khen voâ löôïng Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc, tu caùc haïnh Ñaïi Boà-taùt, daàn daàn chöùng ñöôïc ñieàu mong caàu laø quaû vò Giaùc ngoä cao toät. Laïi nöõa Xaù-lôïi Töû, coù Ñaïi Boà-taùt chöùng ñöôïc saùu pheùp thaàn thoâng, töï taïi du hoùa, töø coõi Phaät naøy ñeán coõi Phaät khaùc. Caùc coõi Phaät ñaõ ñi qua, khoâng coù teân caùc haøng Thanh vaên, Ñoäc giaùc..., chæ coù Nhaát thöøa chaân phaïm haïnh. Ñaïi Boà-taùt aáy, ôû caùc coõi Phaät, cung kính cuùng döôøng, toân troïng ngôïi khen voâ löôïng Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc, tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, daàn daàn ñöôïc vieân maõn, laøm nghieâm tònh coõi Phaät, ñem laïi söï thaønh töïu ñaày ñuû cho höõu tình, thöôøng khoâng löôøi

bieáng, boû pheá. Laïi nöõa Xaù-lôïi Töû, coù Ñaïi Boà-taùt chöùng ñöôïc saùu pheùp thaàn thoâng, töï taïi du hoùa, töø coõi Phaät naøy ñeán coõi Phaät khaùc. Caùc coõi Phaät ñaõ ñi qua, tuoåi thoï cuûa höõu tình chaúng theå tính bieát. Vò Ñaïi Boà-taùt aáy, ôû caùc coõi Phaät, cung kính cuùng döôøng, toân troïng ngôïi khen voâ löôïng Nhö Lai ÖÙng Chaùnh Ñaúng Giaùc, tu haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, daàn daàn ñöôïc vieân maõn, laøm nghieâm tònh coõi Phaät, ñem laïi söï thaønh töïu ñaày ñuû cho höõu tình, töøng khoâng löôøi bieáng, meät moûi. Laïi nöõa Xaù-lôïi Töû, coù Ñaïi Boà-taùt chöùng ñöôïc saùu pheùp thaàn thoâng, töï taïi du hoùa, töø theá giôùi naøy ñeán theá giôùi khaùc, coù caû caùc theá giôùi, chaúng nghe teân Phaät, teân Phaùp, teân Taêng. Vò Ñaïi Boà-taùt aáy ñeán theá giôùi ñoù, xöng döông taùn thaùn ba ngoâi baùu Phaät, Phaùp, Taêng, khieán caùc loaøi höõu tình sinh loøng tin trong saïch, saâu saéc, do ñoù duø coøn ôû trong ñeâm daøi sinh töû vaãn luoân ñöôïc lôïi ích an laïc. Vò Ñaïi Boà-taùt aáy xaû thaân ôû coõi naøy, sinh vaøo coõi coù Phaät, tu caùc haïnh Ñaïi Boà-taùt, daàn daàn chöùng ñöôïc ñieàu mong caàu laø quaû vò Giaùc ngoä cao toät, ñem laïi lôïi ích an laïc caùc loaïi höõu tình. Laïi nöõa Xaù-lôïi Töû, coù Ñaïi Boà-taùt töø khi môùi phaùt taâm, duõng maõnh tinh taán, chöùng ñöôïc Sô tónh löï, chöùng ñöôïc ñeä Nhò, ñeä Tam, ñeä Töù tónh löï, chöùng ñöôïc Töø voâ löôïng, chöùng ñöôïc Bi, Hyû, Xaû voâ löôïng, chöùng ñöôïc caùc ñònh Khoâng voâ bieân xöù, ñònh Thöùc voâ bieân xöù, ñònh Voâ sôû höõu xöù, ñònh Phi töôûng phi phi töôûng xöù; tu haønh Boá thí ba-la-maät- ña, tu haønh Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; an truù nôi phaùp khoâng beân trong, an truù nôi phaùp khoâng beân ngoaøi, phaùp khoâng caû trong ngoaøi, phaùp khoâng khoâng, phaùp khoâng lôùn, phaùp khoâng thaéng nghóa, phaùp khoâng höõu vi, phaùp khoâng voâ vi, phaùp khoâng roát raùo, phaùp khoâng khoâng bieân giôùi, phaùp khoâng taûn maïn, phaùp khoâng khoâng ñoåi khaùc, phaùp khoâng baûn taùnh, phaùp khoâng töï töôùng, phaùp khoâng coäng töôùng, phaùp khoâng nôi taát caû phaùp, phaùp khoâng chaúng theå naém baét ñöôïc, phaùp khoâng khoâng taùnh, phaùp khoâng töï taùnh, phaùp khoâng khoâng taùnh töï taùnh; an truù chaân nhö, an truù phaùp giôùi, phaùp taùnh, taùnh khoâng hö voïng, taùnh chaúng ñoåi khaùc, taùnh bình ñaúng, taùnh ly sinh, phaùp ñònh, phaùp truï, thaät teá, caûnh giôùi hö khoâng, caûnh giôùi chaúng theå nghó baøn; tu haønh boán Nieäm truï, tu haønh boán Chaùnh ñoaïn, boán Thaàn tuùc, naêm Caên, naêm Löïc, baûy chi

Ñaúng giaùc, taùm chi Thaùnh ñaïo; an truù nôi Thaùnh ñeá khoå, an truù nôi caùc Thaùnh ñeá taäp, dieät, ñaïo; tu haønh taùm Giaûi thoaùt, tu haønh taùm Thaéng xöù, chín Ñònh thöù ñeä, möôøi Bieán xöù; tu haønh phaùp moân giaûi thoaùt Khoâng, tu haønh phaùp moân giaûi thoaùt Voâ töôùng, Voâ nguyeän; tu haønh taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni, tu haønh taát caû phaùp moân Tam-ma-ñòa; tu haønh baäc Cöïc hyû, tu haønh baäc Ly caáu, baäc Phaùt quang, baäc Dieäm tueä, baäc Cöïc nan thaéng, baäc Hieän tieàn, baäc Vieãn haønh, baäc Baát ñoäng, baäc Thieän tueä, baäc Phaùp vaân; tu haønh naêm loaïi maét, tu haønh saùu pheùp thaàn thoâng; tu haønh möôøi löïc cuûa Phaät, tu haønh boán ñieàu khoâng sôï, boán söï hieåu bieát thoâng suoát, caùc phaùp ñaïi Töø, ñaïi Bi, ñaïi Hyû, ñaïi Xaû, möôøi taùm phaùp Phaät baát coäng;

tu haønh phaùp khoâng queân maát, tu haønh taùnh luoân luoân xaû; tu haønh trí Nhaát thieát, tu haønh trí Ñaïo töôùng, trí Nhaát thieát töôùng. Vò Ñaïi Boà-taùt aáy chaúng sinh nôi coõi Duïc, chaúng sinh nôi coõi Saéc, chaúng sinh nôi coõi Voâ saéc, thöôøng sinh choã coù theå laøm lôïi ích cho caùc höõu tình, ñeå ñem laïi moïi thöù an laïc cho taát caû höõu tình. Laïi nöõa Xaù-lôïi Töû, coù Ñaïi Boà-taùt tröôùc ñaõ tu taäp Boá thí, Tònh giôùi, An nhaãn, Tinh taán, Tónh löï, Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, khi môùi phaùt taâm, lieàn nhaäp Chaùnh taùnh ly sinh cuûa Boà-taùt, cho ñeán khi chöùng ñöôïc quaû vò khoâng thoaùi chuyeån. Laïi nöõa Xaù-lôïi Töû, coù Ñaïi Boà-taùt tröôùc ñaõ tu taäp saùu phaùp Ba-la-maät-ña vaø voâ löôïng, voâ bieân caùc phaùp Phaät khaùc, khi môùi phaùt taâm, ñaõ coù theå laàn löôït chöùng ñöôïc quaû vò Giaùc ngoä cao toät, chuyeån baùnh xe phaùp maàu nhieäm, ñoä voâ löôïng chuùng sinh, ôû trong caûnh giôùi Voâ dö y ñaïi Nieát-baøn maø nhaäp Nieát-baøn; sau khi nhaäp Nieát-baøn, chaùnh phaùp ñaõ noùi, toàn taïi treân ñôøi moät kieáp, hoaëc hôn moät kieáp, ñem laïi lôïi laïc voâ bieân cho caùc loaøi höõu tình. Laïi nöõa Xaù-lôïi Töû, coù Ñaïi Boà-taùt tröôùc ñaõ tu taäp saùu phaùp Ba-la-maät-ña vaø caùc haïnh Ñaïi Boà-taùt khaùc, khi môùi phaùt taâm, ñaõ töông öng vôùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, cuøng vôùi voâ löôïng, voâ soá, traêm ngaøn öùc Ñaïi Boà-taùt, vaây quanh tröôùc sau, du hoùa caùc coõi Phaät, töø coõi Phaät naøy ñeán coõi Phaät khaùc, cung kính cuùng döôøng, toân troïng ngôïi khen chö Phaät Theá Toân, ñem laïi söï thaønh töïu ñaày ñuû cho höõu tình, laøm nghieâm tònh coõi Phaät.

Nguồn: Giảng Sư (giangsu.io.vn) — văn bản trích từ kho sách cổ và kinh điển.